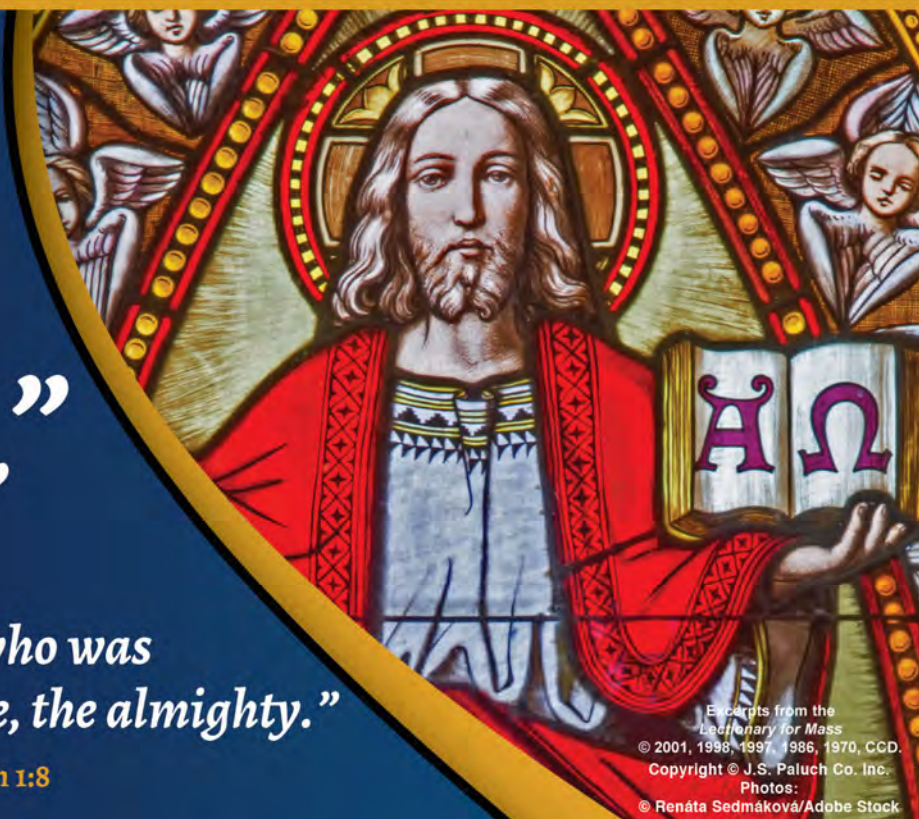


OUR LADY OF THE ROSARY PARISH

SOLEMNITY OF OUR LORD JESUS CHRIST, KING OF THE UNIVERSE
NOVEMBER 21, 2021

“I am the
Alpha
and the
Omega,”
says the Lord God,
“the one who is and who was
and who is to come, the almighty.”

Revelation 1:8



Excerpts from the
Lectionary for Mass
© 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD.
Copyright © J.S. Paluch Co. Inc.
Photos:
© Renáta Sedmáková/Adobe Stock

OUR LADY OF VICTORY

5212 W. Agatite
Chicago, Illinois 60630
Phone: 773-286-2950

MASSES

Saturday - 4:30 PM
Sunday - 10:30 AM

SAINT BARTHOLOMEW

4933 W. Patterson Ave.
Chicago, Illinois 60641
Phone: 773-286-7871

MASSES

Saturday - 4:30 PM
Sunday - 7:00 AM (Spanish)
10:00 AM
1:00 PM (Spanish)

Monday - Saturday
8:30 AM

SAINT PASCAL

3935 N. Melvina
Chicago, Illinois 60634
Phone: 773-725-7641

MASSES

Saturday - 4:00 PM
Sunday - 8:00 AM
10:00 AM
12:00 PM (Polish)

Monday - Saturday
8:30 AM

A WORD FROM FATHER MIKE



With this weekend's celebration of the Feast of Christ the King, the Liturgical Year of Grace 2021 reaches its completion. The Church's New Year of Grace, the Liturgical Year 2022 begins with next weekend's celebration of the First Sunday of Advent. So many of us are saddened at the closing of Our Lady

of Victory Church with the final regularly scheduled Mass offered at 10:30 AM today. We do not know the plans being made by the Archdiocese for the buildings located on the Our Lady of Victory campus. There is the possibility for funerals, weddings, and other events taking place in the church after the last regularly scheduled Sunday Mass. If it is possible for us to accommodate a family's request for a wedding or funeral, please call the Our Lady of the Rosary Office at your earliest convenience.

Parishioners from Our Lady of Victory maintained a strong tradition of Eucharistic Adoration. Although we will not be able to continue Adoration of the Most Blessed Sacrament in Our Lady of Victory Church after November 21, I urge our devotees to participate in the periods of Adoration scheduled at Saint Pascal and Saint Bartholomew churches. Saint Pascal holds Exposition of the Blessed Sacrament in the church every Thursday from 9:00 AM to 6:00 PM. Saint Bartholomew exposes the Most Holy Eucharist in the lower chapel of its church every Friday from 9:00 AM until 11:00 PM. The Unification Team will consider additional periods for Adoration of the Blessed Sacrament.

Beginning next weekend, on the First Sunday of Advent, November 28, we will provide a shuttle service on a handicap accessible bus from the Our Lady of Victory parking lot to one of our other churches for the 10:00 AM Mass. We shall begin with transportation to Saint Bartholomew Church for the 10:00 AM Mass, but hope to expand our service to include other times and Mass at Saint Pascal. No tickets or reservations are needed. Please plan to meet the bus at Our Lady of Victory at 9:30 AM.

Mass in Spanish will be offered at Saint Pascal Church on Sunday evenings at 6:00 PM beginning November 28, the First Sunday of Advent. Lectors, ushers, and choir members are needed for the Mass. Please contact Johanna Ortegon, our Director of Liturgy and Music, if you can assist.

Our Lady of the Rosary Parish will offer Mass on Thanksgiving morning at both Saint Bartholomew and Saint Pascal churches. Mass in English will be offered at Saint Pascal at 9:00 AM. A bilingual Mass at Saint Bartholomew will begin at 10:00 AM. We pray that you and your families have a most blessed Thanksgiving.

UNA PALABRA DEL PADRE MIKE

Con la celebración este fin de semana de la Fiesta de Cristo Rey, el Año Litúrgico de gracia 2021 llega a su fin. El Año Nuevo de Gracia de la Iglesia, el Año Litúrgico 2022 comienza con la celebración el próximo fin de semana del Primer Domingo de Adviento. Muchos de nosotros estamos tristes por el cierre de la Iglesia de Nuestra Señora de la Victoria con la misa final programada regularmente ofrecida a las 10:30 a.M. de hoy. No conocemos los planes que está haciendo la Arquidiócesis para los edificios ubicados en el campus de Nuestra Señora de la Victoria. Existe la posibilidad de que los funerales, bodas y otros eventos se lleven a cabo en la iglesia después de la última misa dominical programada regularmente. Si es posible para nosotros acomodar la solicitud de una familia para una boda o funeral, por favor llame a la Oficina de Nuestra Señora del Rosario lo antes posible.

Los feligreses de Nuestra Señora de la Victoria mantuvieron una fuerte tradición de Adoración Eucarística. Aunque no podremos continuar la Adoración del Santísimo Sacramento en la Iglesia de Nuestra Señora de la Victoria después del 21 de noviembre, insto a nuestros devotos a participar en los períodos de Adoración programados en las iglesias de San Pascal y San Bartolomé. San Pascal celebra la Exposición del Santísimo Sacramento en la iglesia todos los jueves de 9 AM a 6 PM. San Bartolomé expone la Santísima Eucaristía en la capilla inferior de su iglesia todos los viernes de 9 AM a 11 PM. El Equipo de Unificación considerará períodos adicionales para la Adoración del Santísimo Sacramento.

A partir del próximo fin de semana, el primer domingo de Adviento, el 28 de noviembre, proporcionaremos un servicio de transporte en un autobús accesible para discapacitados desde el estacionamiento de Nuestra Señora de la Victoria a una de nuestras otras iglesias para las 10:00 AM. Comenzaremos con el transporte a la Iglesia de San Bartolomé para la Misa de las 10:00 AM, pero esperamos expandir nuestro servicio para incluir otros horarios y misa en StPascal. No se necesitan boletos ni reservaciones. Por favor, planee encontrarse con el autobús en Nuestra Señora de la Victoria a las 9:30 a.M.

La misa en español se ofrecerá en la Iglesia St. Pascal los domingos por la noche a las 6:00 p.M. a partir del 28 de noviembre, el primer domingo de Adviento. Se necesitan lectores, ujieres y miembros del coro para la Misa. Póngase en contacto con Johanna Ortegon, nuestra Directora de Liturgia y Música, si puede ayudarlo.

La parroquia de Nuestra Señora del Rosario ofrecerá misa en la mañana de Acción de Gracias en las iglesias de San Bartolomé y San Pascal. La misa en inglés se ofrecerá en St. Pascal a las 9:00 a.M. Una misa bilingüe en San Bartolomé comenzará a las 10:00 a.M. Oramos para que usted y sus familias tengan un bendito Día de Acción de Gracias.



Mass will be celebrated at 9:00 AM on Thanksgiving Day, November 25 at Saint Pascal, and at 10:00 AM at Saint Bartholomew. Please plan to join us to thank God for the many blessings we have received.

La misa se celebrará a las 9:00 AM el Día de Acción de Gracias, el 25 de noviembre en Saint Pascal, y a las 10:00 AM en San Bartolomé. Por favor, planee unirse a nosotros para agradecer a Dios por las muchas bendiciones que hemos recibido.



Saint Pascal Women's Club

Invites you... all parishioners of Our Lady of the Rosary Parish to our **Christmas Luncheon.**

Sunday, December 5

Doors open at 11:00 AM
Lunch served at 12:00 PM

Biagio's Banquet Hall
4242 N. Central

Tickets - \$30
(Same as in 2019)

Please respond before November 29.

Please put the money in an envelope and write Women's Club on it, along with your name and phone number. Envelopes can be dropped off at the Saint Pascal parish office.

For additional information, please contact Karen at 773-736-1658 or Kathie at 773-545-1885.

OUR LADY OF VICTORY VIDEO



Vade Mecum Video Copies Available

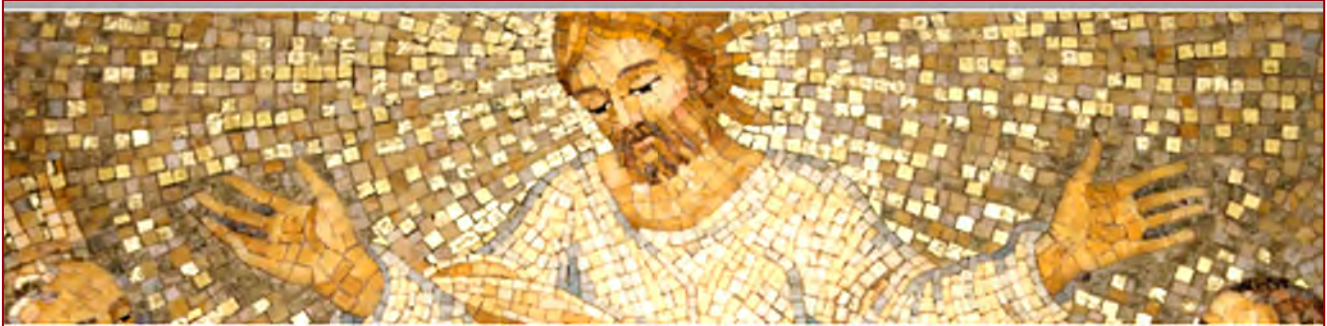
Additional copies of the video Vade Mecum, Guide For The Journey are now available for family members, neighbors and former parishioners of Our Lady of Victory. Copies will be distributed following Mass this weekend at Our Lady of Victory, and can also be picked up at the Saint Bartholomew Parish Office, 4933 W. Patterson, during normal business hours.

Vade Mecum has also been posted on You Tube. Search for it using the words "Our Lady of Victory Chicago." It is also available on the Our Lady of the Rosary website (www.olrosary.org) and on the Our Lady of Victory website (www.ourladyofvictory.info).

Copies of the video will be permanently housed at the Archdiocese Archives, Feehan Library at Mundelein Seminary, and at select Catholic and other university libraries so that the history of our parish will remain available for future generations.

Thank you to everyone who donated photographs and artifacts or made a financial contribution to the video project. It has been our honor to create Vade Mecum for our fellow Our Lady of Victory parishioners and we hope that it will always provide a memory of our beloved parish.

Susan Zimny, Producer, and the Vade Mecum Project Team



SPANISH MASS AT SAINT PASCAL

MISA EN ESPAÑOL EN SAN PASCAL



Our Lady of the Rosary Parish is proud to announce a new Sunday Mass at Saint Pascal. In order to better serve our parishioners, this Mass will be held in Spanish.

Our community is incredibly diverse and we want to make sure that we are inclusive to all, with the goal of helping our community to grow richer in experience and love for God.

Our first celebration will be
November 28 at 6:00 PM.

IF YOU ARE INTERESTED IN BECOMING A
LECTOR, EUCHARISTIC MINISTER OR
CHOIR MEMBER, CONTACT OUR
DIRECTOR OF MUSIC AND LITURGY
JOHANNA ORTEGON
JORTEGON@ARCHCHICAGO.ORG
OR (773) 286-7871 EXT. 5.

La parroquia de Nuestra Señora del Rosario se enorgullece de anunciar que presentaremos una nueva misa dominical en St. Pascal. Esta Misa será en Español para servir mejor a nuestros feligreses de habla hispana.

Nuestra comunidad es increíblemente diversa y queremos asegurarnos de que la Iglesia sea inclusiva para todos. Esto ayudará a nuestra comunidad a enriquecerse en experiencia y amor por Dios.

Nuestra primera celebración será el 28 de
Noviembre a las 6:00 PM.

SI ESTÁ INTERESADO EN SER UN LECTOR,
MINISTRO DE EUCARISTÍA O MIEMBRO
DEL CORO, COMUNÍQUESE CON NUESTRA
DIRECTORA DE MÚSICA Y LITURGIA.
JOHANNA ORTEGON
JORTEGON@ARCHCHICAGO.ORG
(773) 286-7871 EXT: 5.





SCHOOL NEWS

JOIN US FOR A "THIRD THURSDAY TOUR" - December 16 or January 20

Join us for one of our prospective family tours every Third Thursday of the month. OR, set up a personal tour for your family on most school days after 3 pm by contacting Jodi Thyen at jthyen@pfgacademy.org or call 773-736-8806

DONATING TO PFGA THROUGH A TAX CREDIT SCHOLARSHIP



APPLY

Apply for a state tax credit with the Illinois Department of Revenue



POPE FRANCIS GLOBAL ACADEMY

DESIGNATE

Designate your donation to Pope Francis Global Academy



EDUCATE

Educate students in need who desire to attend PFGA!

TRIPLE THE IMPACT OF YOUR GIFT THROUGH A MATCHING GRANT! December 1, 2021 - February 28, 2022

To help donations have even more impact in 2022/2023, the Archdiocese and Empower Illinois are offering a 2-for-1 match again on all donations made to the Invest in Kids Tax Credit Scholarship (TCS) program starting December 1, 2021. They will match only until their funding runs out, or February 28, 2022, whichever comes first. Last year the match ran out in early January! So ACT FAST!

This means that for every dollar designated to Pope Francis Global Academy through the Empower Illinois scholarship-granting organization, we will receive an additional two dollars in matching funds! This would have a HUGE impact on the number of scholarships we could fund through this program. Please contact Jodi Thyen at jthyen@pfgacademy.org to hear the specifics.

LEARN MORE ABOUT THE TAX CREDIT



Scan the QR Code to the left with your open camera app to go directly to our website for more information about how a small donation goes a LONG way.

Mark Your Calendars!  Mark Your Calendars!

Mistletoe Market

Sun, December 5th

9:00 am to 3:00 pm

POPE FRANCIS GLOBAL ACADEMY
6143 W. Irving Park Road

Come shop for the holidays!

We are featuring a variety of vendors of handmade soaps and jewelry, painted holiday cards, wreaths, artwork, knitwear and crocheted items, holiday decor, children's books and toys and more! There will also be a hot cocoa bar, "cookie walk," pictures with Santa, and raffle prizes. Plus, antiques & food!

Proceeds to benefit  Parents' Club




6143 West Irving Park Road, 60634
773-736-8806 www.pfgacademy.org

FOLLOW US ON SOCIAL MEDIA TO SEE MORE GREAT PHOTOS!





**Our Lady of the Rosary
Holy Name Society
Men’s and Young Men’s
Morning of Reflection**

Saturday, December 4, 2021

The event will start with the 8:30 AM Mass in Saint Pascal Church - and then reconvene in Saint Pascal’s Room 100.

The presentation will start at 9:30 AM.

Speaker: Pastor Michael O’Connell

Topic: Finding Your Own Personal Jesus

**Presentation and Group Discussion
Continental Breakfast and Light Lunch**

Mark your calendar!
Everyone is invited!
Please join us!
Bring some friends!

Call David S. O’Neill at 773-255-1483 for details.



CONGRATULATIONS!!!

Congratulations to Saint Bartholomew School’s 5th & 6th Grade Girls’ Basketball Team for winning the Northwest Catholic Conference (NWCC) Girls Basketball Championship! The Crusaders won the championship game by a final score of 18-2 over St. Edward School. Way to go, young ladies!

¡¡¡FELICIDADES!!!

¡Felicitaciones al Equipo de Baloncesto Femenino de 5º y 6º Grado de Saint Bartholomew School por ganar el Campeonato de Baloncesto Femenino de la Conferencia Católica del Noroeste (NWCC)! Los Crusaders ganaron el juego de campeonato por un marcador final de 18-2 sobre St. Edward School. ¡Mucho camino por recorrer, señoritas!



SAINT BARTHOLOMEW SCHOOL



**We’re a Catholic Elementary School (Preschool - 8th Grade)
celebrating 100 years of Catholic Culture & Academic Excellence!**

Make sure to visit www.stbartsschool.net to learn more about our school and community.

You can always schedule a tour of our school after school hours calling (773-282-9373) or emailing us at: mgjordano@stbartholomew.net .

“God is the root of everything at St. Bart’s School!”

Discover for yourself what being a Crusader is all about by visiting:



@StBartsCrusaders



@stbartscrusaders

4941 W. Patterson Ave., Chicago, IL 60641

SAINT BARTHOLOMEW CATHOLIC WOMENS' GUILD

Women's Guild



Thank you to everyone who came to the first afternoon meeting of the Catholic Women's Guild. It was decided to continue meeting in the afternoons on the first Wednesday of every month (no January meeting). Our next meeting will be on Wednesday, December 1 in the Hospitality Room. Doors will open at 1:00 PM, and the meeting will

continue until 3:00 PM. We have invited Ms. Sharon Pawula to give us an inspirational talk in preparation for Advent. (We had hoped to do this on a Saturday, but there were not any dates available. This event is open to all ladies of Our Lady of the Rosary. Light refreshments will follow. Masks are required and safety protocols will be followed. Need a ride or have questions? Call Kathy Ott 773-490-0246.

The Catholic Women's Guild will hold their annual coat drive on December 4 and December 5. We will be accepting coats, gloves, hats, scarves and boots for men, women and children. We will also take new socks.

Items can be dropped off in the Hospitality Room at Saint Bartholomew before or after Masses that weekend. Donations will be given to various charitable organizations.



Coats for the Cold

Gracias a todos los que vinieron a la primera reunión de la tarde del Gremio de Mujeres Católicas. Se decidió continuar reuniéndose por las tardes el primer miércoles de cada mes (sin reunión de enero). Nuestra próxima reunión será el miércoles 1 de diciembre en la Sala de Hospitalidad. Las puertas se abrirán a la 1:00 PM, y la reunión continuará hasta las 3:00 PM. Hemos invitado a la Sra. Sharon Pawula a darnos una charla inspiradora en preparación para el Adviento. (Esperábamos hacer esto un sábado, pero no había fechas disponibles. Este evento está abierto a todas las damas de Nuestra Señora del Rosario. Seguirán refrigerios ligeros. Se requieren mascarillas y se seguirán los protocolos de seguridad. ¿Necesita un viaje o tiene preguntas? Llame a Kathy Ott al 773-490-0246.

El Gremio de Mujeres Católicas llevará a cabo su campaña anual de abrigos el 4 y 5 de diciembre. Aceptaremos abrigos, guantes, gorros, bufandas y botas para hombres, mujeres y niños. También llevaremos calcetines nuevos.

Los artículos se pueden dejar en la Sala de Hospitalidad en San Bartolomé antes o después de las misas de ese fin de semana. Las donaciones se entregarán a varias organizaciones caritativas.

SAINT VINCENT DE PAUL REFLECTIONS



Living the paschal mystery means that we see the victorious Christ even in the everyday trials and difficulties that we face. Living the paschal mystery means that we are ever faithful to the rhythm of dying and rising as it unfolds every day—

in our prayer, work, leisure. Living the paschal mystery means that we are mediators for those whom we meet—that we are the body of Christ leading others to holier and happier lives. If someone should then ask us, "What have you done?" our answer would come quickly and surely—we have served our King.

REFLEXIONES DE LA SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAÚL

Viviendo el misterio pascual significa que vemos al victorioso Cristo, aun en las pruebas y dificultades que enfrentamos diariamente. Viviendo ese misterio pascual quiere decir que somos fieles al ritmo de fallecer y ascender así como vaya desarrollándose cada día --- en nuestra oración, trabajo y momentos de ocio. Viviendo el misterio pascual dice que somos mediadores por aquellos con quien nos encontramos -- que somos el cuerpo de Cristo dirigiendo a otros a vidas más santas y felices. Si alguien entonces nos pregunta, "¿Qué has hecho?" Nuestra respuesta vendría pronto y segura -- hemos servido a nuestro Rey.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



**CATHOLIC CAMPAIGN
FOR HUMAN DEVELOPMENT**

For the past 50 years, CCHD has continued to work on the margins of the Archdiocese of Chicago to...

- Encounter Christ in the poor
- Challenge root causes of poverty and injustice
- Amplify voices with vision
- Break down walls of indifference
- Transform hearts and communities
- Support those affected by the COVID-19 pandemic

Please support the second collection this weekend.

For more information on CCHD's mission and partner organizations or donate, please visit CCHDchicago.org.



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



**CAMPAÑA CATÓLICA PARA EL
DESARROLLO HUMANO**

Durante los últimos 50 años, CCHD ha continuado trabajando en los márgenes de la Arquidiócesis de Chicago para...

- Encontrar a Cristo en los pobres
- Desafiar las causas de raíz de la pobreza e injusticia
- Amplificar voces con visión
- Derribar los muros de la indiferencia
- Transformar corazones y comunidades
- Apoyar a aquellos afectados por la pandemia de COVID-19 Escanee aquí para donar

Por favor, apoye la segunda colección este fin de semana.

Para más información sobre la misión de CCHD y las organizaciones asociadas o para donar, por favor visite CCHDchicago.org



Clean your Closet

Northside Latin Progress is in need of -
Men's boots, jeans, backpacks, and tools

We are servicing 180 men a month. 38 new to Chicago

Deliver items for Men to 4933 W. Patterson Ave, rear door off parking lot

Thursdays: 9:45 AM to 3:00 PM only

Donation pickup: Jesus (Bilingual) Tuesdays and Sundays 312-852-2986

Director Gretchen 312-343-0804

Volunteers sought

Northside Latin Progress is a Catholic Charity based at St. Bartholomew Parish Center

Limpia tu armario

Northside Latin Progress necesita -
Botas, jeans, mochilas y herramientas para hombre

Estamos atendiendo a 180 hombres al mes. 38 son nuevos en Chicago

Entrega artículos para hombres a 4933 W. Patterson Ave., por la puerta – de atrás al lado del estacionamiento

Solamente Jueves: 9:45AM a 3:00PM

Recogida de donaciones: Llame el Señor Jesús (es bilingüe) martes y domingos 312-852-2986

Directora Gretchen 312-343-0804
buscado Voluntarios

Northside Latin Progress es una caridad Católica con sede en St. Bartholomew Parish Center



ST. BARTHOLOMEW
SCHOOL

St. Bartholomew School's
Christmas Wreath
Fundraiser

Please help support the Crusaders by purchasing your Christmas Wreath this year through our fundraiser. All proceeds benefit Saint Bartholomew School and its students. Please email your order to Michael Giordano at mgiordano@stbartholomew.net and send your payment to the Saint Bartholomew School Office. You may also send your payment to zellepayments@stbartholomew.net via Zelle. School families earn 30% towards their fundraising goal.



- Wreaths are made by Pioneer Valley Farm, an Illinois small family farm.
- No chemicals are used in their plants.
- No trees are killed to make these products.
- Saint Bartholomew School Families earn 30% fundraising credit with every wreath sold.



Escuela San Bartolomé
Corona de Navidad
Recaudación de Fondos

Por favor, ayude a apoyar a los Crusaders comprando su Corona de Navidad este año a través de nuestra recaudación de fondos. TODOS los ingresos se benefician a l escuela San Bartolomé y sus estudiantes. Envíe su pedido por correo electrónico a Michael Giordano a: mgiordano@stbartholomew.net y envíe su pago a la oficina de la escuela. También puede enviar su pago a: zellepayments@stbartholomew.net a través de Zelle. Las familias escolares ganan un 30% hacia su meta de recaudación de fondos.



- Las coronas están hechas por Pioneer Valley Farm, una pequeña granja familiar de Illinois.
- No se utilizan productos químicos en sus plantas.
- No se matan árboles para hacer estos productos.
- Las familias de la escuela San Bartolomé ganan crédito para recaudar fondos con cada corona vendida.



**YOU CAN BE OF HELP
TO THE HOMELESS
VETERANS!**

The Saint Pascal Women's Club will be collecting items and giving them to the American Legion organization to distribute to the homeless veterans.

There will be boxes by the doors in Saint Pascal Church that will be clearly marked for the donations. The boxes will only be in church on the weekends of November 6-7, November 13-14, November 20-21 and November 27-28. The boxes will be in church at the 4:00 PM Mass on Saturdays, and on Sunday at the 8:00 AM, 10:00 AM and 12:00 PM Mass.

The items donated should be in good condition and clean. The items needed are blankets, shirts, pants, shoes, winter coats, hats, gloves, scarves and sweaters. This collection is intended to help male veterans.

**¡USTED PUEDE SER DE AYUDA PARA LOS
VETERANOS SIN HOGAR!**

El Saint Pascal Women's Club recolectará artículos y se los dará a la organización de la Legión Americana para distribuirlos a los veteranos sin hogar.

Habrá cajas junto a las puertas en la Iglesia de San Pascal que estarán claramente marcadas para las donaciones. Las cajas solo estarán en la iglesia los fines de semana del 6 al 7 de noviembre, del 13 al 14, del 20 al 21 y del 27 al 28 de noviembre. Las cajas estarán en la iglesia en la misa de las 4:00 PM los sábados, y el domingo a las 8:00 AM, 10:00 AM y 12:00 PM Misa.

Los artículos donados deben estar en buenas condiciones y limpios. Los artículos necesarios son mantas, camisas, pantalones, zapatos, también abrigos de invierno, sombreros, guantes, bufandas y suéteres. Esta colección está destinada a ayudar a los veteranos varones.

El Club de Mujeres le agradece de antemano por su ayuda con este esfuerzo.

MASS INTENTIONS

SAINT PASCAL

SATURDAY - NOVEMBER 20

4:00 PM +Lorraine Hartigan

SUNDAY - NOVEMBER 21

8:00 AM +Sharon Schoener

10:00 AM +Marge Hughes

12:00 PM Intentions of the Polish Community

MONDAY - NOVEMBER 22

8:30 AM +Jadwiga Kurowska

TUESDAY - NOVEMBER 23

8:30 AM +Members of the Purgatorial Society
Living & Deceased Members of the Kroll &
Sunseri Families
+Isaac Jordan
+Michael Scollard (1st Anniversary)
+Lisa Thompson

WEDNESDAY - NOVEMBER 24

8:30 AM +Lenore Nowak

THURSDAY - NOVEMBER 25 (THANKSGIVING)

9:00 AM +Patrick & +Judy Dunleavy

FRIDAY - NOVEMBER 26

8:30 AM +Nell & +Irv Sweeney

SATURDAY - NOVEMBER 27

8:30 AM +Charles & +Gertrude Lentz

4:00 PM +William Heywood

SUNDAY - NOVEMBER 28

8:00 AM +Anna Bredemann

10:00 AM +John & Wilson Hernandez

12:00 PM Intentions of the Polish Community

6:00 PM Intentions of the Spanish Community

OUR LADY OF VICTORY

SATURDAY - NOVEMBER 20

4:30 PM +Leo Dineen

SUNDAY - NOVEMBER 21

10:30 AM +Dennis Kirschbaum

+Joseph Thomas,

+Joseph & Anna Catanzaro



Our Lord Jesus Christ, King of the Universe

Jesus Christ is the faithful witness, the firstborn of the dead and ruler of the kings of the earth.

— Revelation 1:5

SAINT BARTHOLOMEW

SATURDAY - NOVEMBER 20

4:30 PM +Dean Angelo
+Laurie Hayes
+Anna Castelli

SUNDAY - NOVEMBER 21

7:00 AM +Priciliana Acosta
+Jose Silva
+Maria Alanis
3 Yr.Presentation - Leoncio Seiya Anaya

10:00 AM +Luigi J Priami & Deceased Members of
Priami Family
+Dr. Cirilo B. Atol
+Salvatori & Antonino Geraci

1:00 PM +Adan Salgado
+Juan Zarate
+Alfonso Rodriguez
+Floriberto Rodriguez

MONDAY - NOVEMBER 22

8:30 AM +Ann & Domencio Fanelli

TUESDAY - NOVEMBER 23

8:30 AM +Brian Bliss

WEDNESDAY - NOVEMBER 24

8:30 AM +Francesca & Guiseppe Maiorana

THURSDAY - NOVEMBER 25 (THANKSGIVING)

10:00 AM In Thanksgiving - Edita Tolentino
+Mario Sepulveda

FRIDAY - NOVEMBER 26

8:30 AM +Sheila McNulty

SATURDAY - NOVEMBER 27

8:30 AM In Thanksgiving -
Marvin Balthazar Family
Jannett Balthazar Family
Marcelina Balthazar

4:30 PM +Deceased members of the Foy Family
+Salvatore & Giovanni Maiorana
Parishioners of Our Lady of the Rosary

SUNDAY - NOVEMBER 28

7:00 AM +Virgilio Ortiz Ortiz
+Francisco Ortiz Ortiz
+Maria Alanis Zamudio & all the Faithful
Departed

10:00 AM +Sheila McNulty
+Diana Geraci
+Our Faithful Departed

1:00 PM +Mario Sepulveda
+Luis Arreguin & Maria de los Angeles
Miranda
+Jose Huayamave
Protection & Well Being - Guillermo
Villanueva Jr.

PLEASE PRAY FOR...

OUR SICK...

Peter Alcantar, Patrick Anderson, John Baker, Phyllis Baker, Ted Bauer, Virginia Bentley, Sharon Callese, Victoria Callese, Brian Chorba, Mercedes Cocino, Roy Cocino, Maria Corral, Robert De Christopher, Patricia Dineen, Dawn Donovan, Joanne Domasik, Bernice Duggan, Dolores Galus, Ed Galus, Mark Goldman, Pat Goldman, Rose Groya, John Hartigan, Laura Hartman, Jenny Hartnett, Steve Heiress, Catherine Heneghan, Caitlin Jacobs, Pat Johns, Tommy Johns, Joe Kessel, Celine Kilian, Eleanor Kost, Rosa Lara, Graciela Luque, Nora Lynch, Patrick Lynch, Irene Maldonado, Geri Maleski, Noreen Melone, Nick Messina, Katie Mulson, Nan Nash, Jenica Nieves, Joseph Nieves, Jr., Mickie Nieves, Christine Pasko-Falls, Craig Perri, Ruthe Perri, Jerry Rangel, James Rios, Jr., Mario Jesus Rivera, Gertrude Rollinson, Bernadine Ruffing, Bill Sattler, Mary Santiago, Denise Johns Sebanc, Gloria Sedlacek, Mary Shapiro, Mike Shapiro, Norb Sliwa, John Sobun, Jean Spisak, Rita Stahl, Edita Tolentino, Carmen Torres, Patricia Tyler, Jose Guadalupe Urteaga, Ed Watkowski, Joseph Wyskiel, Theresa Zavacki



If you or a loved one needs prayers due to an illness, please call the parish office to put your name on either of these lists. Names are kept on the list for four weeks unless we are notified the person has not recovered.

Si usted o un ser querido necesita oraciones debido a una enfermedad, llame a la oficina parroquial para poner su nombre en cualquiera de estas listas. Los nombres se mantienen en la lista durante cuatro semanas a menos que se nos notifique que la persona no se ha recuperado.

OUR FAITHFUL DEPARTED...

Pierre Echeverria, Ramiro Ojeda, Maximina Bosold

OUR MILITARY...

Please pray for those serving in the military, and for a peaceful and just solution to conflict and violence. If you have any members in your family currently serving in the military, please call the parish office so we may pray for them.

Por favor, oren por aquellos que sirven en el ejército, y por una solución pacífica y justa al conflicto y la violencia. Si tiene algún miembro de su familia que actualmente sirve en el ejército, llame a la oficina parroquial para que podamos orar por ellos.

PLEASE REMEMBER OUR PRIESTS

Priests have dedicated their lives to the ministry of God's children, serving our needs as Catholics without asking for anything in return. Now, it is our turn to show our love and care for their ever-faithful support. Please consider including a legacy gift for Priests' Health and Retirement to support the healthcare needs of our active priests, as well as the medical and housing needs of our retired priests.

For more information, please call Priests' Health and Retirement at 708.449.8026. If you would like to make a gift today, please visit prmaa.org.

POR FAVOR RECUERDEN A NUESTROS SACERDOTES

Los sacerdotes han dedicado sus vidas al ministerio de los hijos de Dios, sirviendo nuestras necesidades como católicos sin pedir nada a cambio. Ahora, es nuestro turno de mostrar nuestro amor y cuidado por su apoyo siempre fiel. Por favor consideren incluir una donación de legado para Salud y Jubilación de Sacerdotes para apoyar las necesidades del cuidado de la salud de nuestros sacerdotes activos, así como también las necesidades médicas y de vivienda de nuestros sacerdotes jubilados.

Para más información, por favor llame a Salud y Jubilación de Sacerdotes al 708.449.8026. Si le gustaría hacer una donación hoy, por favor visite prmaa.org.



"We're going to my Grandma's on Thursday to pig out... and also be thankful."

"Vamos a ir a la de mi abuela el jueves para salir... y también estar agradecidos".

PRESIDER SCHEDULE

SATURDAY - November 27

4:00 PM	Saint Pascal (English)	Father Mario Stefanowski
4:30 PM	Saint Bartholomew (English)	Father Bart Winters

SUNDAY - November 28

7:00 AM	Saint Bartholomew (Spanish)	Father Michael O'Connell
8:00 AM	Saint Pascal (English)	Father Jim Heneghan
10:00 AM	Saint Bartholomew (English)	Father Bart Winters
10:00 AM	Saint Pascal (English)	Father Michael O'Connell
12:00 PM	Saint Pascal (Polish)	Father Mario Stefanowski
1:00 PM	Saint Bartholomew (Spanish)	Father Michael O'Connell

READINGS OF THE WEEK

Monday:	Dn 1:1-6, 8-20; Dn 3:52-56; Lk 21:1-4
Tuesday:	Dn 2:31-45; Dn 3:57-61; Lk 21:5-11
Wednesday:	Dn 5:1-6, 13-14, 16-17, 23-28; Dn 3:62-67; Lk 21:12-19
Thursday:	Dn 6:12-28; Dn 3:68-74; Lk 21:20-28 Thanksgiving Day, Suggested: Sir 50:22-24; Ps 145:2-11; 1 Cor 1:3-9; Lk 17:11-19
Friday:	Dn 7:2-14; Dn 3:75-81; Lk 21:29-33
Saturday:	Dn 7:15-27; Dn 3:82-87; Lk 21:34-36
Sunday:	Jer 33:14-16; Ps 25:4-5, 8-10, 14; Thes 3:12 — 4:2; Lk 21:25-28, 34-36

SACRAMENT OF RECONCILIATION

The Sacrament of Reconciliation is offered on Saturday from 9:00 AM to 9:30 AM at Saint Bartholomew and Saint Pascal.

EUCCHARISTIC ADORATION

Thursday from 9:00 AM until 6:30 PM followed by Benediction at Saint Pascal

Friday from 9:00 AM to 11:00 PM at Saint Bartholomew

ROSARY

After the 8:30 AM Daily Mass at Saint Pascal



Saint Bartholomew live streams the 4:30 PM Mass on Saturdays on Facebook.

<https://www.facebook.com/stbartholomew.net/>

SAINT VINCENT DE PAUL FOOD PANTRY



During the first weekend of each month, the Saint Vincent de Paul Society will

collect non-perishable food for its pantry. Items may be placed in the blue barrel outside the church building at the Dakin Street exit for those not attending worship in person. Items may be placed in the blue barrel inside the church building at the Dakin Street exit during that time, or any time that the church is open.

Durante el primer fin de semana de cada mes, la Sociedad San Vicente de Paúl recogerá alimentos no perecederos para su despensa. Los artículos se pueden colocar en el barril azul fuera del edificio de la iglesia en la salida de la calle Dakin para aquellos que no asisten a la Misa en persona. Los artículos se pueden colocar en el barril azul dentro del edificio de la iglesia en la salida de la calle Dakin durante ese tiempo, o en cualquier momento en que la iglesia esté abierta.

PARISH STAFF

Reverend Michael O’Connell
Pastor

Reverend James Heneghan
Associate Pastor

Reverend Mariusz Stefanowski
Associate Pastor

Reverend Abraham Jacob
Resident

Reverend Michael Shanahan
Resident

Michael Ahern
Gene Dorgan
Gene Kummerer
Robert Leck
Jaime Rios
Faustino Santiago
Charley Shallcross
Deacons

Maria Arrez
Director of Life Long Formation

Johanna Ortegon
Director of Music & Liturgy

Tony Lopez
Operations Director

PARISH SCHOOL

Pope Francis Global Academy
6143 West Irving Pak Road
Chicago, Illinois 60634
773-736-8806
www.pfgacademy.org

Eli Argamaso
Principal

PARISH OFFICE

3935 N. Melvina
Chicago, Illinois 60634
Phone: 773-725-7641
(Saint Pascal)
Phone: 773-286-7871
(Saint Bartholomew)

STEWARDSHIP

Weekly Collection - November 6-7, 2021

Stewardship	\$ 8,742.00
Loose Change	\$ 3,528.55
Electronic Giving	3,669.00
Total	\$15,939.55



Thank you for mailing your weekly donations to the parish office and to all who donated at givecentral.org. Special thanks to those who used envelopes and to those who recently increased their weekly Offertory Collection contribution.

Thank you for your continued support!

Gracias por enviar por correo sus donaciones semanales a la oficina parroquial y a todos los que donaron en givecentral.org. Un agradecimiento especial a los que utilizaron sobres y a los que recientemente aumentaron su contribución semanal a la Colección ofertorio.

¡Gracias por su continuo apoyo!

BULLETIN ARTICLES

Please submit articles or recommendations to mboss@archchicago.org by **Thursday at 4:00 PM (10 days before publication date)**.

As the holiday season approaches, we have several early **EARLY BULLETIN DEADLINES**.

Bulletin Date	Articles Due
December 19	Tuesday, December 7
December 26	Tuesday, December 14
January 2	Tuesday, December 21

Por favor, envíe artículos o recomendaciones a mboss@archchicago.org el Jueves a las 4:00 PM (10 días antes de la fecha de publicación).

A medida que se acerca la temporada navideña, tenemos varios plazos de boletines tempranos.

Fecha del boletín	Artículos vencidos
19 de diciembre	Martes, 7 de diciembre
26 de diciembre	Martes, 14 de diciembre
2 de enero	Martes, 21 de diciembre

SACRAMENTAL PREPARATIONS

BAPTISMS: Registration in the parish is a prerequisite. Parents must attend a Pre-Baptismal Preparation Session with the celebrant two months prior to the Baptism either in person or Zoom. For details regarding baptismal registration and requirements, please contact the parish office.

RECONCILIATION: Every Saturday at 9:00 AM at Saint Pascal and Saint Bartholomew.

SACRAMENT OF MATRIMONY: Either the bride, the groom, or parent of either must be a registered and active parishioner for at least six months before contacting the parish to make arrangements. For Pre-Marriage Preparation and to secure the wedding date you prefer, please call the Parish Office at least six months in advance before confirming a reception hall. Arrangements can be made at the Parish Office by the bride and groom.

COMMUNION, CONFIRMATION AND CONVERSION:

Children: All children should be enrolled in the Religious Education Program from first through eighth grades if they are not in a Catholic School.

Adults: Please call the parish office to inquire about RCIA (Rite of Christian Initiation for Adults).

SACRAMENT OF THE SICK: Anytime a person is facing a serious illness, surgery or hospitalization, it is proper to receive the Sacrament of the Sick. Please contact the parish office. If the office is closed, please leave a message on a priest's voicemail.

MINISTRY OF CARE - HOMEBOUND PARISHIONERS:

Please notify the parish office there is someone you know who is unable to join us at Mass and would like to have the Eucharist brought to their home. Our Ministers of Care bring Holy Communion to those who are sick and homebound.

FUNERALS: When a family member dies, arrangements with the Church are usually made by the Funeral Home. Contact can also be made to the parish directly so priests and bereavement ministers may assist in planning the liturgy for the Funeral Mass, Wake Service and Final Commendation at the cemetery.

FIFTEEN YEARS OR SWEET SIXTEEN: Sixteen-fifteen year old young ladies who would like to celebrate their quinceañera should have been confirmed and received their First Holy Communion as well as a series of preparation for the celebration. Please call Mrs. Maria Arrez at the Office of Religious Education for details.

PRESENTATION OF A CHILD: When your child is 40 days or three years old, he/she may be presented in the church on the First Sunday of any month. Please call the parish office one week ahead to register your child.

GLUTEN FREE HOSTS: If you would like to receive a gluten free host, please notify the priest prior to the beginning of Mass so a gluten free host may be made available for you.

PREPARACIÓN SACRAMENTAL

BAUTISMOS: El registro en la parroquia es un requisito previo. Los padres deben asistir a una sesión de preparación pre-bautismal con el celebrante dos meses antes del bautismo, ya sea en persona o por Zoom. Para obtener detalles sobre la registraci3n de bautismo y los requisitos, comuniquese con la oficina parroquial.

RECONCILIACI3N: Todos los s3bados a las 9:00 AM en San Pascal y San Bartolom3.

SACRAMENTO DEL MATRIMONIO: Ya sea la novia, el novio o el padre de cualquiera de los dos debe ser un feligr3s registrado y activo al menos seis meses antes de ponerse en contacto con la parroquia para hacer arreglos. Para la preparaci3n previa al matrimonio y para asegurar la fecha de la boda que prefiera, por favor llame a la oficina parroquial por lo menos seis meses de anticipaci3n antes de confirmar el sal3n de recepci3n. Los arreglos se pueden hacer en la Oficina Parroquial por los novios.

COMUNI3N, CONFIRMACI3N Y CONVERSI3N:

Ni3os: Todos los ni3os deben estar inscritos en el Programa de Educaci3n Religiosa de primero a octavo grado si no est3n en una escuela cat3lica.

Adultos: Por favor llame a la oficina parroquial para preguntar acerca de RICA (Rito de Iniciaci3n Cristiana para Adultos).

SACRAMENTO DE ENFERMO: Cada vez que una persona se enfrenta a una enfermedad grave, cirug3a u hospitalizaci3n, es apropiado recibir el Sacramento del Enfermo. Por favor, p3ngase en contacto con la oficina parroquial. Si la oficina est3 cerrada, por favor deje un mensaje en el correo de voz de un sacerdote.

MINISTERIO DE CUIDADO - FELIGRESES CONFINADOS EN CASA:

Por favor, notifique a la oficina parroquial que hay alguien que usted conoce que no puede unirse a nosotros en la Misa y le gustar3a que la Eucarist3a se llevara a su casa. Nuestros Ministros de Cuidado llevan la Sagrada Comuni3n a aquellos que est3n enfermos y confinados en casa.

FUNERALES: Cuando un miembro de la familia muere, los arreglos con la Iglesia generalmente son hechos por la Funeraria. Tambi3n se puede hacer contacto con la parroquia directamente para que los sacerdotes y los ministros de duelo puedan ayudar en la planificaci3n de la liturgia para la Misa Funeral, el Servicio de Velatorio y la Encomienda Final en el cementerio.

QUINCE A3OS O DULCES DIECISI3S: Las j3venes de diecisi3s o quince a3os que deseen celebrar su quincea3era deber3n haber sido Confirmadas y haber recibido su Primera Comuni3n, as3 como una serie de preparaci3n para la celebraci3n. Por favor llame a la Sra. Maria Arrez en la Oficina de Educaci3n Religiosa para m3s detalles.

PRESENTACI3N DE UN NI3O: Cuando su hijo tiene 40 d3as o tres a3os de edad, 3l / ella puede ser presentado en la iglesia el primer domingo de cualquier mes. Por favor llame a la oficina parroquial una semana antes para registrar a su hijo.

HOSTIAS SIN GLUTEN: Si desea recibir la hostia sin gluten, notifique al sacerdote antes del comienzo de la Misa para que la hostia sin gluten pueda estar disponible para usted.

happier
at home



You want your aging parents to be comfortable and safe at home. *So do we.*

Free In-Home Assessment

Call 847.824.5221

Email info@homecareangelsinc.com

Visit HomeCareAngelsInc.com Elizabeth Minogue Birch



Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!



Community Savings Bank

4801 West Belmont Avenue
Chicago, IL 60641
773-685-5300

www.communitysavingsbank.bank

Total Service Connection Line 773-685-3947
Hablamos Español • Mowimy Po Polsku

Deposits Insured by F.D.I.C.

Say Good-bye to Clogged Gutters!



End of the Year Sale!
75% OFF LABOR!

Call during this program & receive a \$50 restaurant gift card with in-home estimate & free gutter inspection!

Consumer Disclosure/Award Rules: All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$50 gift card. No purchase is necessary. Retail value is \$50. Offer sponsored by LeafGuard Holdings, Inc. Limit one gift card per household. LeafGuard products, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age, is married or have a life partner, both cohabiting persons must attend and complete presentation together. Participants must have a valid photo ID, be fluent in English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of LeafGuard or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a LeafGuard in-home consultation within the past 12 months and all current and former LeafGuard customers. Promotion may not be awarded, transferred, or substituted except that LeafGuard may substitute a gift card of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card and terms and conditions <http://leafguard.com>. Good through 12/31/2015. Offer ends 12/31/2015. *FBI NOTICE: CASH CARD #201500011010

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT **LeafGuard**
Get it. And forget it.®

SERVING YOUR COMMUNITY FOR OVER 75 YEARS

Malec & Sons

FUNERAL HOME & CREMATION SERVICES



SPECIAL DISCOUNT

Mowimy Po Polsku **FOR PRE-ARRANGEMENTS**

6000 N. Milwaukee 773.774.4100

www.malecandsonsfh.com

Owned & Operated by SCI Illinois Services, LLC

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes



Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com



NUZZO SEWER & PLUMBING INC.

708-456-7300 Power Rodding 773-625-6280

All Sewer & Plumbing Repairs & Installation
Specializing in Flood Control • Correcting Low Water Pressure
Video Sewer & Locating Service www.nuzzoplumbing.com
Lic. # 14636 Lic. # 055-024301

LOYA INSURANCE COMPANY

¡AHORRE DINERO HOY!

SEGURO DE AUTO *A partir de* **\$35/MES**

5625 W MONTROSE AVE, CHICAGO, IL 60634

(773) 628-0098

LAS PALMAS
MEXICAN
RESTAURANT
&
BAR

6819 W. MONTROSE AVE.
HARWOOD HEIGHTS, IL
708.867.6500
LASPALMASOFILLINOIS.COM

Jaeger Funeral Home

Not A Big Corporation...
But A Caring Family...
For Five Generations
Doug Jaeger, Parishioner
(773) 545-1320

3526 N. Cicero Ave. Chicago



Join us for an Open House!
Sunday, October 24th or Sunday, November 14th
1:00 p.m. - 3:00 p.m.

Get the Fenwick Friar experience!
Shadow days for 8th-grade students are now available.

Educating students in spirit and mind
since 1929!

ADMISSIONS.FENWICKFRIARS.COM

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
773.471.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

catholicmatch®
Illinois



CatholicMatch.com/myll

AL AIR HEATING & AIR CONDITIONING

Family Owned & Operated Since 1978



*HOT WATER TANKS *GENERATORS *FREE ESTIMATES Turn to the experts!

7703 W. Lawrence • Norridge, IL

Discounts for Seniors & Veterans

www.alairinc.com Al Lechowski, Owner 708-453-4531



Nut & Candy Co.
Warehouse Store

Nuts • Candy • Dried Fruit • Seeds

Parishioner

6620 W. Irving Park • Chgo, IL 60634 773-282-3930



Real Authentic Italian Cuisine **DINING MENU**
SEATING Mon - Sat 4:00PM | Sun 3:00PM
Catering Available



\$2.00 OFF ANY SIZE PIZZA
WITH THIS COUPON • FOR CARRY OUT ONLY
773.736.1429 www.trattoriaporretta.com

Proud Parishioner
3656 N. CENTRAL AVE.
CHICAGO

Family Owned and Operated
Since 1883 by the Matz Family

Matz
FUNERAL HOME

CHICAGO
3440 N. Central Ave.
773/545-5420

www.matzfuneralhome.com

Grow Your Business, Advertise Here.

Support Your Church & Bulletin.

Free professional ad design & my help!

email: steinerl@jspaluch.com

www.jspaluch.com



Call Larry Steiner

800.566.6170



Flood Brothers

DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally
Contact us today for a customized,
reliable waste management, recycling,
or dumpster quote.

630-261-0400



Muzyka & Son
FUNERAL HOME

100 YEARS OF SERVICE
CARE AND TRUST

CREMATION SERVICES ADVANCED PLANNING
773.545.3800 ♦ www.muzykafuneralhome.com

5776 W. LAWRENCE AVE. ♦ CHICAGO, IL 60630



PARKWAY BANK

What A Community Bank Should Be.

Serving our communities for over 55 years!

24 Chicagoland locations, including:

- ♦ 4800 N. Harlem Ave, Harwood Hts
- ♦ 4858 N. Milwaukee Ave, Chicago
- ♦ 4106 N. Milwaukee Ave, Chicago

888-498-9800

www.parkwaybank.com

Member FDIC

RUDY'S CYCLE & FITNESS

5711 W. Irving Park Rd.

Chicago, IL 60634

(773) 736-4395

www.rudysbikes.com



5917 West Irving Park Road
Chicago, Illinois 60634-2618

Phone (773) 777-3944

www.gffh.com

Owned & Operated by the
Gibbons Family

Colleen Gibbons - Class of 1984
Judy Teubert Bryant - Class of 2004